

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.
ВНИМАНИЕ: À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR KÜNFTIGE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN.
ATTENZIONE: LEGGERE CON ATTENZIONE E CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI.
WAARSHUWING: AANDACHTIG LEZEN EN VНИМАВАЙТЕ ЗА ПО-КЪСНО ИЗПЪЛНЕНИЕ.
ATENCIÓN: LÉALO Y GUÁRDELO ATENTAMENTE PARA FUTURA REFERENCIA. :

1. ВАЖНО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ/ДИСПОЗИЦИИ IMPORTANTES/Wichtige Warnhinweise/DISPOSIZIONI IMPORTANTI/ADVERTENCIA IMPORTANTE/ BELANGRIJKE WAARSCHUWING/



Предупреждение: За всеки потребител се изисква персонално плаващо устройство (PFD)!
Avertissement: Pour chaque passager il doit être présent un gilet de sauvetage!
Warnung: Für jeden Passagier muss eine Sicherheitsweste vorhanden sein!
Attenzione: Per ogni passeggero ci deve essere presente un giubbotto di salvataggio!
Waarschuwing: Voor elke passagier moet een zekerheidsvest aanwezig zijn!
Advertencia: Se requiere un salvavidas para cada pasajero!



Внимание: Не се гмуркайте и не скачайте!
Avertissement: Ne pas plonger ou sauter!
Warnung: Nicht tauchen oder hineinspringen!
Внимание: Не се използват туфари или солари!



Предупреждение: Никой не е пролетен!
Advertencia: No bucear ni saltar!

Внимание: Пазете от огън!
Avertissement: Tenir éloigné du feu!
Warnung: Von Feuerquellen fernhalten!
Attenzione: Tenere lontano dal fuoco!
Забележка: Uit de buurt van vuur houden!
Advertencia: Mantener alejado del fuego!



Предупреждение: Не оставяйте продукта изложен директно на слънчева светлина, защото това ще съкрати живота на продукта!
Avertissement: Ne pas laisser le produit exposé au soleil directement, car cela réduit la durée de vie en utilisation du produit!
Warnung: Lassen Sie das Produkt nicht in der Sonne liegen; dies wirkt sich negativ auf die Haltbarkeit aus!
Attenzione: Non lasciare il prodotto esposto alla luce solare diretta perché si riduce la durata del prodotto stesso!
Waarschuwing: Laat het product niet in direct zonlicht liggen anders wordt de levensduur van het product verkort!
Advertencia: No permita que el producto permanezca expuesto a la luz solar directa, ya que se reduciría su vida útil!

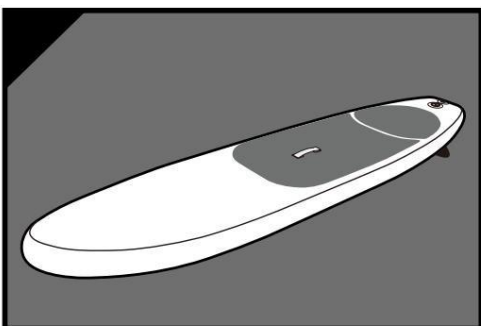
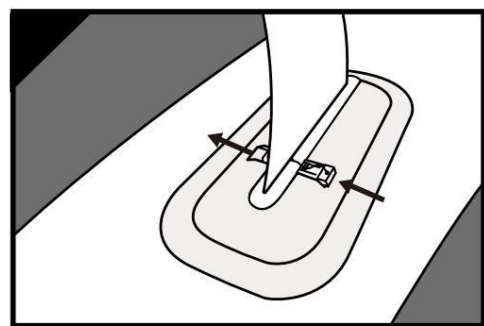
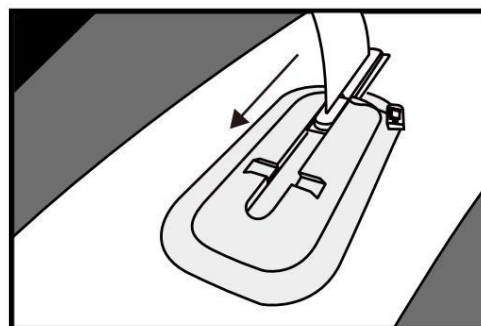
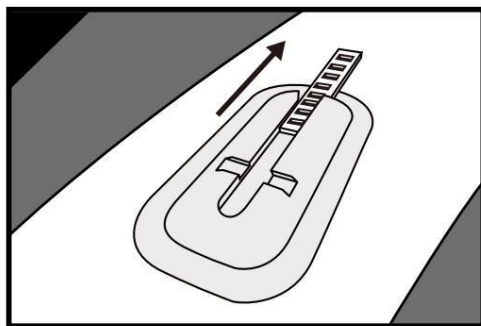
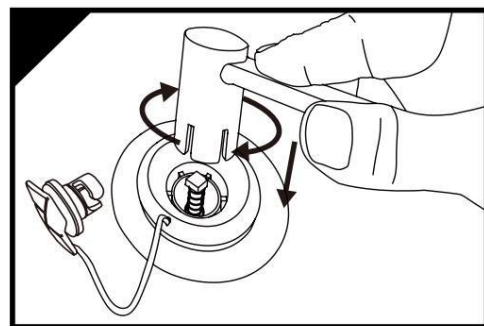
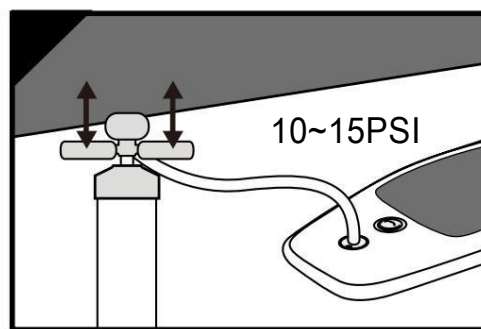
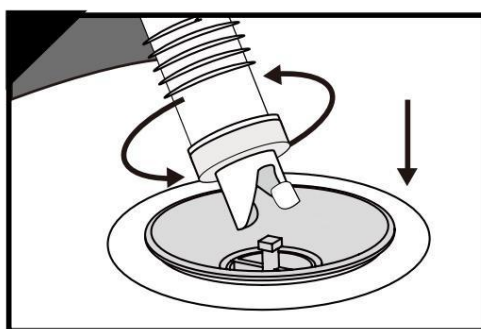
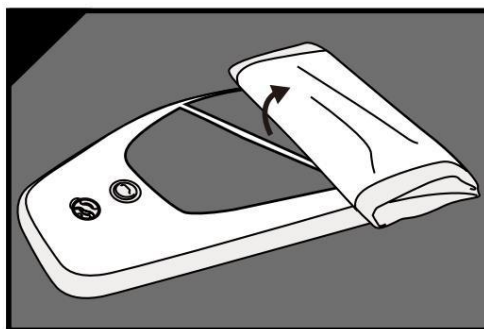


Предупреждение: Пазете се от морски ветрове и течения. Не използвайте при силен вятър, открити води!
Avertissement: Faire attention aux vents et courants de reflux. Ne pas utiliser pendant les vents forts, et sur l'eau libre.
Warnung: Ablandigen Wind(vom land zum Wasser) und Strömungen beachten Nicht bei starkem Wind in offenen Gewässern verwenden.
Attenzione: Allargo fare attenzione ai venti e alle correnti Non utilizzare in caso di forte vento e in mare aperto.
Waarschuwing: Pas op voor afluandige winden en stromingen. Niet gebruiken bij sterke вятър, или в открити води.
Advertencia: Extreme las precauciones frente a los vientos y corrientes de alta mar.

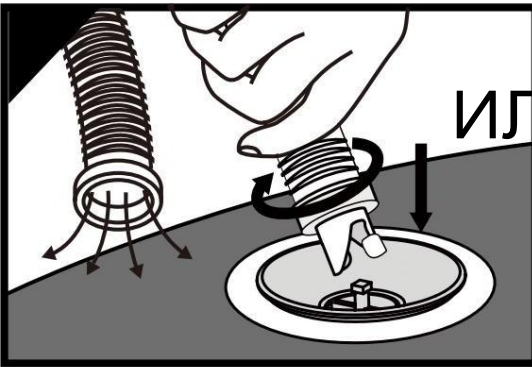
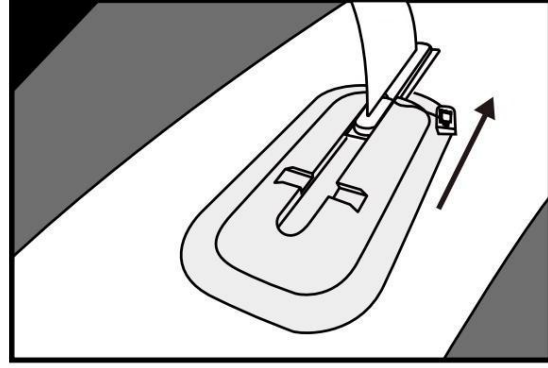
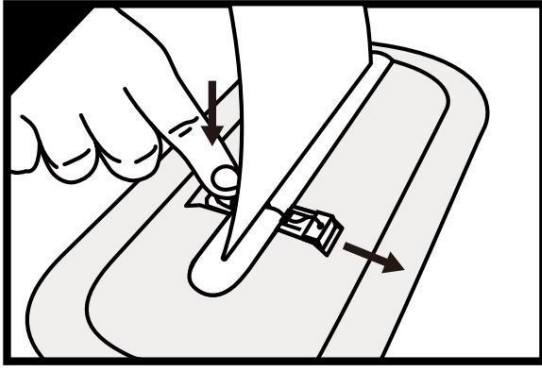


Внимание: Не използвайте около остри предмети!
Avertissement: Ne pas utiliser à proximité d'objets pointus!
Warnung: Nicht in der Nähe von scharfkantigen Gegenständen verwenden!
Внимание: Не използвайте заострени остриета!
Waarschuwing: Niet gebruiken bij scherpe voorwerpen!
Advertencia: No usar cerca de objetos afilados!

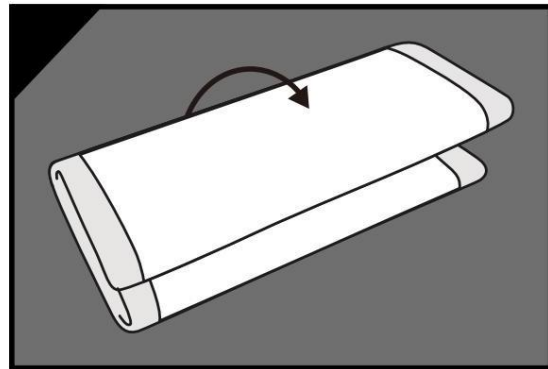
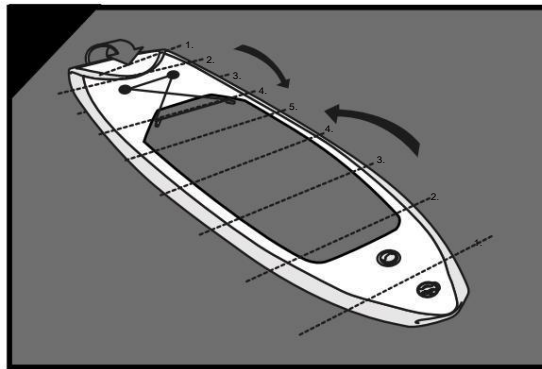
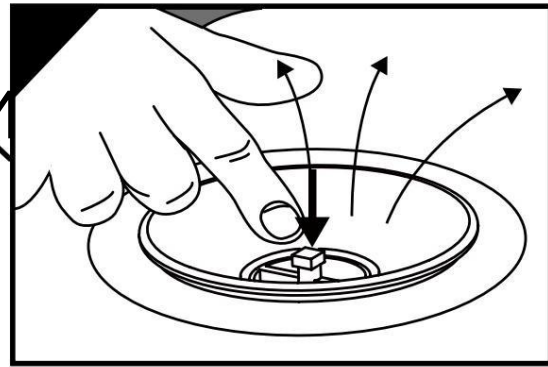
2. ИНСТАЛАЦИЯ И НАДУВАНЕ/INSTALLATION ET GONFLAGE/Installieren und aufpumpen/ INSTALLAZIONE E GONFIAGGIO/INSTALAÇÃO E ENCHIMENTO/INSTALLEREN EN OPBLAZEN/



3. ИЗПУСКАНЕ И СЪХРАНЕНИЕ/DEGONFLAGE ET STOCKAGE/ABLASSEN UND LAGER/LEEG LATEN EN OPSLAG/ DESINFLADO Y ALMACENAMIENTO/SGONFIAGGIO E STOCCAGGIO/



ИЛИ



Почистете своя SUP след пътуване, за да предотвратите повреда от пясък, солена вода или излагане на слънце!

Chaque fois que vous avez utilisé le SUP, vous devez le nettoyer pour éviter des dommages causés par le sable, l'eau salée et le soleil!

Reinigen Sie das Boot nach einem Ausflug gründlich, damit es nicht zu Schäden durch Sand, Salzwasser oder übermäßige Sonnenbestrahlung kommt!

Ogni volta che avete usato il gommoni dovete pulirlo, per evitare danni causati dalla sabbia, acqua salata e il sole!

Limpie la embarcación después de cada travesía para evitar daños provocados por la exposición a la arena, al agua salada o al sol!

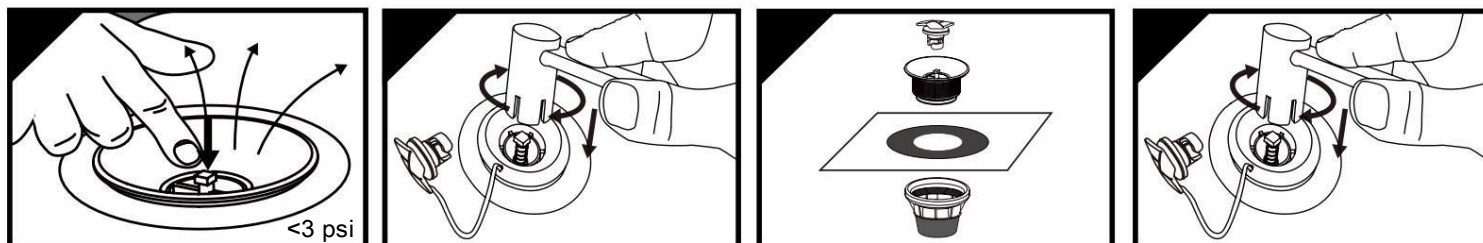
Reinig uw boot na een reis om schade van zand, zout water of blootstelling aan de zon te voorkomen!

!

4. ИНСТРУКЦИЯ ЗА КЛАПАН/ИНСТРУКЦИИ ЗА РОДНИНИ À LA VALVE/Anweisungen des Ventils/ISTRUZIONI DELLA VALVOLA/INSTRUÇÕES DA VÁLVULA/INSTRUCTIE KLEP /



Ако вентилът е счупен или протекъл, следвайте следващите стъпки за подмяна на клапана.
Si la valve est cassée ou fuit, suivez les étapes suivantes pour remplacer la valve.
Falls das Ventil beschädigt ist oder leckt, müssen Sie es anhand der nachfolgenden Schritte ersetzen.
In caso di rottura o perdita della valvola, attenersi alle giuste procedure per sostituirla.
Se a válvula estiver partida ou com fugas, siga os passos indicados abaixo para substituir a válvula.
Als de klep gebroken is of lekt, voert u de volgende stappen uit om de klep te vervangen.



5.

Комплектът за ремонт включва лепило и PVC лист. Ремонтният комплект може да се използва само ако течът е 10 mm под.

Kit de Réparation comprend de la colle et une feuille de PVC. Le Kit de réparation peut être utilisé uniquement si la fuite est 10 mm en dessous.

El Kit de Reparación incluye pegamento y película de PVC. El Kit de Reparación solo puede utilizarse si la fuga es menor de 10mm.

Der Reparatursatz enthält Leim und PVC-Folie. Der Reparatursatz darf nur verwendet werden, wenn das Leck weniger als 10 mm. Il kit di riparazione comprende colla e foglio in PVC.

Il kit di riparazione può essere usato solo se la perdita è inferiore ai 10mm.

De reparatiekit bevat lijm en een PVC-plaat. De reparatiekit kan alleen gebruikt worden als het lek kleiner is dan 10 mm.

10mm

6.

Вносител: www.sportensklad.bg, Соларшоп ЕООД, гр.Пазарджик, Д.Дебелянов 27, info@sportensklad.bg.

Производител: Jilong Китай



Инструкция за ползване на падълборд (SUP) - Ръководство за употреба
ВНИМАНИЕ! МОЛЯ ПРОЧЕТЕТЕ ПРЕДИ УПОТРЕБА И ЗАПАЗЕТЕ ТЕКУЩОТО РЪКОВОДСТВО ПРИ БЪДЕЩО ПОЛЗВАНЕ НА ПРОДУКТА

Като всеки друг екстремн спорт, водните спортове могат да бъдат опасни по отношение на физическото ви състояние. Потребителите на този продукт трябва да знаят, че практикуването му крие рискове за живота! Съществува опасност за вас и околните от сериозни наранявания и дори смърт, включително и от удавяне. Тези инструкции са с цел да ви помогнат при неговата употреба и ще намалят тези рискове. За да увеличите удоволствието от спорта и да намалите рисковете за здравето, използвайте здравия разум и следвайте тези насоки. За по-голяма безопасност, моля прочетете внимателно упътването и следвайте стриктно всички инструкции за спазване и безопасност. Неспазването им може да доведе до опасни ситуации за вас и за околните.

- Този падълборд е предназначен за възрастни, които могат да плуват и може да бъде ползван само върху спокойна вода и слаб вятър (вятър до 19км/ч. и вълни до 0.5м.), в близост до брега.
- Този падълборд не е предназначен за деца, съществува риск от нараняване и удавяне!
- Въпреки, че има положителна плаваемост, докато е напълнена, дъската не може да ви предпази от удавяне, особено, когато сте в безсъзнание! При спукване незабавно откачете свързващото ви с нея въже!
- Не е одобрен за използване като спасително средство. Никога не използвайте този продукт за теглене с лодка или джет!
- Оборудването не трябва да се използва самостоятелно от лица с ограничени физически, сетивни или душевни способности, с недостатъчен опит и/или недостатъчни познания и тегло над 150кг.
- Никога не превишавайте максималния лимит за тегло зададен от производителя, включително багаж, пасажери и екипировка!
- Никога не практикувайте сред хора (особено плувци и туристи)! Никога в гръмотевични бури, светкавица или бурни ветрове! Никога около плавателни съдове, рифове или други опасности!
- Използвайте само, ако сте били правилно инструктирани. Препоръчва се ползването на продукта да се извършва в охранявани райони за водни спортове или в близост до помощ, като например квалифицирани спасители или спасителни лодки. Силно препоръчваме да вземете уроци от сертифицирано училище за падълборд, преди да използвате оборудването самостоятелно. Всяко друго използване се смята за използване не по предназначение и производителят не отговаря за произтичащите от това щети и рискове. Рискът за това носи само потребителят.
- Строго се забранява поставянето на аксесоари, както и отстраняването на която и да е оригинална част, освен препоръчаните от производителя! Подобни действия представляват много сериозен риск за безопасността на ползвателя на този продукт!
- Внимателно прегледайте елементите преди всяка употреба, при наличие на повреда не го използвайте!
- За по-добра защита се препоръчва да се използва допълнително защитно облекло като каска, протекторна жилетка или други протектори.
- Спазвайте всички техники за безопасност, за да избегнете злополука и предотвратите риска от сериозни увреждания!

Техническо описание

Надуваемите дъски са съставени от PVC, полиестерна тъкан и EVA пена, твърдите са с корпус от епоксидна смола. Оборудвана с финки от долната страна и меки постелки за стъпване на горната. Дъската се доставя в транспортен кашон. Техническите данни са написани на дъската.

Инструкции за употреба

1. Извадете внимателно дъската и я обърнете с дъното надолу. Внимавайте за остри предмети, камъни или други неравности. Прикачете помпата към предвиденият за това вентил и напompайте до указания от производителя налягане (10-15PSI). Откачете помпата и закопчайте вентила.
2. Обърнете дъската с дъното нагоре и монтирайте финката в специалния улей в задната част на дъската, с по-тъпата част напред. Финките трябва да бъдат здраво затегнати, ако се развият по време на ползване, може да се стигне до сериозен инцидент.
3. Сглобете греблото, като вкарате парчетата плътно едно в друго, като внимавате парчетата да не се измъкнат. Закачете подсигурителното въже за дъската, ако разполагате с въже за греблото, закачете и него.
4. Закачете подсигурителното въже от дъската за глезена си, а това от греблото (ако има такава), за китката си.
5. Пренасяте дъската до водата чрез предвидената за това дръжка, без да я влачите, с другата ръка носите греблото.
6. Разгребете по обратния ред, като първо отворите вентила и изчакате въздуха да излезе. Дъската се навива от външната част навътре.

Съвети за безопасност

- Винаги практикувайте със спасителна жилетка, съответстваща с действащите стандарти и в добро състояние, независимо от метеорологичната прогноза.
- Преди да започнете, проверете метеорологичната прогноза, това е определящ фактор при всички водни спортове.
- Осведомете се за евентуални опасности на брега и във водата. Запознайте се с рисковете, присъщи на спорта и правилното използване на оборудването.
- Не практикувайте на места при които вятъра идва от брега към водата. Не практикувайте, ако има плувци или туристи в зоната за каране. Не влизайте по-навътре отколкото може да преплувате за да се върнете.
- Осведомете се за правилата при основните маневри и сигнали.
- Дъска плава САМО когато е напълнена, никога не изоставяйте дъската, докато е пълна с въздух! Ще ви помогне да се задържите над водата.
- Облечете подходящо облекло (неопрен, каска, обувки, слънцезащитна блуза, жилетка и т.н.), защото има риск от хипотермия. Ако е възможно, вземете мобилен телефон, поставен в непромокаем калъф.
- Не надценявайте вашите опит, умения и сила.
- За предпочитане е да практикувате групово и да подсигурите наблюдател.
- Спазвайте максимално разрешените стойности за тегло. Плаваемостта е възходящата сила, от която се нуждаем във водата, за да ни държи над повърхността, и се измерва с тегло.
- Внимателно прегледайте продукта преди всяка употреба, обърнете специално внимание на наличието на пукнатини или дупки по корпуса.

Съхранение поддръжка и транспорт

Рязката промяна на температурата може да провокира промяна в налягането във вътрешния обем на дъската. Изваждане от нагрят автомобил или оставена дълго на слънце, предвидете време дъската да се аклиматизира (по възможност на сянка). За да подобрите температурната и устойчивостта на удар, препоръчва се ползването на предпазен калъф. Носете дъската, не я влачете! Ако не може да се справите, повикайте някого за помощ. Транспортира се далеч от остри предмети, препоръчително в калъф. Ако се поставя надута върху кола, ползвайте широки и здрави колани, като дъската се пристига силно, с носа напред и надолу. Карайте бавно! Изплаквайте оборудването с чиста вода, наличието на пясък и сол ще намали значително технологичният му живот. Можете да измиете с хладка вода и сапун или течен домакински препарат. Съхранявайте само след добро подсушаване, наличието на влага може да предизвика развитие на мухъл. Съхранявайте всички елементи на сухо, сенчесто и защитено място, далеч от остри и абразивни предмети, при температура между 10°C и 30°C. Срокът на годност зависи много от начина на съхранение и употреба. Дори при внимателно ползване, използваните материали постепенно губят своите механични свойства. Препоръчва се замяната на дъската с нова, в срок до 3 години употреба, подсигурителното въже и греблото в срок до 5 години употреба.

Внимание! Не оставяйте оборудването под директна слънчева светлина, когато не го използвате! Не използвайте абразивни почистващи вещества, разтворители или други химикали, те могат да го повредят!

!

,

,

,

.

,

!!!

Вносител: www.sportensklad.bg, Соларшоп ЕООД, гр.Пазарджик, Д.Дебелянов 27,
info@sportensklad.bg